

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **71 (1953)**

Heft 139

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 139 Bern, Freitag 19. Juni 1953

71. Jahrgang — 71^{me} année

Berne, vendredi 19 juin 1953 N° 139

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Redaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5 fr. 50; un mois 3 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 1, 2, 3 oder 6 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2, 3 ou 6 mois viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu ces jours la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Alters- und Invalidenkasse der Kirchgemeinde Schwanden und Mithödi.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzollungsvorschriften: Ergänzungsblätter. — Prescriptions de dédouanement: Compléments.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Kassaschein Nr. B 215 der Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch (früher Spar- und Hilfskasse Madretsch) von nom. Fr. 1000, vom 4. Januar 1937. Eigentümerin dieses Kassascheins ist Fräulein Elsa Loosli, Ankerstrasse 27, in Bern.

Der allfällige Inhaber dieses Kassascheins wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schein kraftlos erklärt wird.

Biel, den 17. Juni 1953. (W 331^b)

Der Gerichtspräsident I: Matter.

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de 5000 fr., constituée le 2 avril 1927 par Paul Joseph Froidevaux, inscription prise en deuxième rang, profitant des cases libres, sur l'article 374 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal, à La Chaux-de-Fonds, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 326^a)

La Chaux-de-Fonds, 11 juin 1953. Le greffier du Tribunal:

Alb. Graber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die 6 Aktien der Compagnie Coloniale du Angoche S.A., Glarus, nämlich Nr. 6308 = 1 Aktie zu Fr. 1000 und Nrn. 8441/45 = 5 Aktien zu Fr. 1000, je nebst Coupons Nr. 5 und folgende, sind vom Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus unterm 13. Juni 1953 als kraftlos erklärt worden. (W 332)

Glarus, den 18. Juni 1953. Der Zivilgerichtspräsident:

Dr. H. Becker-Lienl.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Juni 1953.

Möbel-Finanzierungs-Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragene Aktiengesellschaft «Möbel-Finanzierungs-Aktiengesellschaft», in Schaffhausen (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1949, Seite 1202), welche die Finanzierung von Handelsgeschäften mit Möbeln und ganzen Ausstattungen, insbesondere von Abzahlungsgeschäften, bezweckt und sich bei anderen Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen kann, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird

vertreten durch Dr. Bernhard Peyer, von und in Schaffhausen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Rosa Ruh, von Buch (Schaffhausen), in Schaffhausen, mit Einzelprokura, sowie Friedrich Wilhelm Ihringer, von Hofen (Schaffhausen), in Zürich, Geschäftsführer der Zweigniederlassung Zürich, mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Einzelprokura. Geschäftsdomizil: Schwellenstrasse 19 in Zürich 11 (bei Helmuth Ihringer).

16. Juni 1953.

Konsumgenossenschaft Regensburg und Umgebung, in Regensburg (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1948, Seite 1146). Ernst Johann Brandenberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Weidmann und Elsbeth Juon sind nun Beisitzer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt Albert Hürlimann, von Bertschikon, als Präsident; Alfred Klaus, von Gontenschwil (Aargau), als Vizepräsident, und Hermann Friderich, von Zofingen, als Aktuar, alle in Regensburg. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

16. Juni 1953.

Wasserversorgungsgenossenschaft Unter-Ottikon, in Gossau (SHAB. Nr. 181 vom 4. August 1944, Seite 1774). Rudolf Egli und Karl Muggli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Vorstand gehören an: Emil Wättinger, von Hüttwilen (Thurgau), in Gossau (Zürich), Präsident, und Walter Keller, von Truttikon (Zürich), in Gossau (Zürich), Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

16. Juni 1953.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Bonstetten, in Bonstetten (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 2). Jakob Aeberli-Huber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als dessen Präsident gewählt Werner Glättli, von und in Bonstetten. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

16. Juni 1953. Sperrholz usw.

Aktiengesellschaft Ostag (Société Anonyme Ostag), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1951, Seite 2942), Sperrholz usw. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun mit Fr. 127 500 liberiert.

16. Juni 1953. Handelsgeschäfte aller Art usw.

Parco Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1950, Seite 170), Handelsgeschäfte aller Art usw. Das Grundkapital von Fr. 75 000 ist nun mit Fr. 52 500 liberiert.

16. Juni 1953. Reisebureau, Waren aller Art.

Gustav Leder, in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1947, Seite 3287), Pelzwaren usw. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb eines Reisebureaus, Handel mit Waren aller Art. Der Inhaber wohnt in Zürich 10. Neues Geschäftsdomizil: Neumühlequai 6.

16. Juni 1953. Kosmetische Produkte, Textilien.

G. Ritter, in Zürich (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1944, Seite 14), Handel mit kosmetischen Produkten. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch der Handel mit Textilien. Die Firmainhaberin wohnt in Zürich 5. Neues Geschäftsdomizil: Motorenstrasse 25.

16. Juni 1953. Vertretungen usw.

Friedr. Huber, Ingenieur, in Küssnacht (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1951, Seite 374), Vertretungen usw. Der Firmainhaber führt den Allianzen Wegmann nicht mehr.

16. Juni 1953. Bücher.

Friedrich Keist, in Zürich (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1951, Seite 1214), Bücher. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Kalchbühlstrasse 10.

16. Juni 1953. Sanitäre Anlagen usw.

Hch. Busenhardt, in Zürich (SHAB. Nr. 31 vom 6. Februar 1941, Seite 250), sanitäre Anlagen usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Februar 1953 der Konkurs eröffnet worden.

16. Juni 1953. Waren aller Art usw.

Chungking Import S.A., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1953, Seite 857), Import- und Exportgeschäfte aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Juni 1953 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. Juni 1953. Elektrische Installationen usw.

Otto Weber-Brogli, in Zürich (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1952, Seite 1746), elektrische Installationen usw. Ueber den Inhaber dieser Einzel-Firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern a. A. vom 23. April 1953 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni 1953.

E. Erni, Elite-Bureaubedarf, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elsa Erni, von Zürich, in Zürich 11. Handel mit Bureaubedarfsartikeln. Schaffhauserstrasse 350.

16. Juni 1953. Baugeschäft.

Hans Rahm, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Rahm, von Zürich und Hallau, in Zürich 1, mit seiner Ehefrau Emma geb. Hinnen in Gütertrennung lebend. Baugeschäft. Auhofstrasse 7.

16. Juni 1953. Auskunft, Inkasso.

O. A. Mauch & Co., in Zürich 5. Unter dieser Firma sind Otto Adolf Mauch, von Zürich, in Zürich 5, und Walter Graf, von Rebstein (St. Gallen), in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1953 ihren Anfang nahm. Handelsauskunft und Inkassobureau. Limmatstrasse Nr. 214.

16. Juni 1953. Innendekorationen usw.

Ernst Egger, in Zürich (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1952, Seite 598), Innendekorationen usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Juni 1953.

Elisabeth Flück, Modes, in Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 21. Dezember 1942, Seite 2890). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Juni 1953.

Verlagsanstalt Buchdruckerel Konkordia Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1947, Seite 1290). Andreas Hackhofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Käch, von Buttisholz (Luzern), in Luzern, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juni 1953.

Verband Schweizerischer Rolladenfabrikanten, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1950, Seite 2610). Richard Senn ist nun Suppleant des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm Baumann, von und in Horgen, bisher Suppleant, ist nun ordentliches Mitglied des Vorstandes und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juni 1953.

Baugenossenschaft Moosacker, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1953, Seite 758). Die eidgenössische Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung der Genossenschaft gegeben. Diese wird daher im Handelsregister gelöscht.

16. Juni 1953.

Kontakt-Verlags A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Mai 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herausgabe der regelmässig erscheinenden Drogisten-Kundenzeitung «Kontakt» sowie ähnlicher Periodica, den Verlag von und den Handel mit drogistischer Fachliteratur und die Förderung des schweizerischen Drogeriewesens durch Ausbildungs- und Fortbildungsmassnahmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Hans Metzger, von und in Zürich, als Präsident, sowie Robert Urban, von Basel, in Zürich, und Eugen Hürzeler, von Gretzenbach (Solothurn), in Rüschlikon (Zürich), als weitere Mitglieder. Geschäftsdomicil: Flüelastrasse 10, in Zürich 9.

17. Juni 1953. Waren für den Industriebedarf usw.

Dural A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1951, Seite 3033). Waren für den Industriebedarf usw. Die Generalversammlung vom 11. Juni 1953 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 250 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

17. Juni 1953.

Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft (Fabriques de Chocolats Lindt & Sprüngli Societé Anonyme) (Chocolate Works Lindt & Sprüngli Limited), in Kilchberg (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3122). Die Generalversammlung vom 18. März 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Arthur Weber ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates. Er bleibt Direktor und führt nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien. Als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist gewählt worden Jakob Bidermann, von Winterthur, in Pfäffikon (Zürich). Carl Heinrich Ernst ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum Vizedirektor ist ernannt Dr. Rudolf R. Sprüngli. Er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Juen, von und in Rüschlikon.

17. Juni 1953. Beteiligungen.

COPITEX S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1595), Durchführung von finanziellen Operationen usw. Die Generalversammlung vom 5. Juni 1953 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist nun die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen für eigene und fremde Rechnung sowie treuhänderisch im In- und Ausland. Dr. Emil Schmid, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

17. Juni 1953. Kühlschränke usw.

Odag A.-G., in Adliswil (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1710), Kühlschränke usw. Die Generalversammlung vom 1. Juni 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

17. Juni 1953. Möbel.

Malibu A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juni 1953 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind der Handel mit Möbeln und die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000, zerfällt in 120 Namenaktien zu Fr. 750 und ist mit Fr. 24 000 libertiert. Die Gesellschaft erwirbt Guthaben, ein Auto und Möbelpläne gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1953, zum Gesamtübernahmepreis von Fr. 15 550, von dem Fr. 12 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Han-

delsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Victor Weder, von Diepoldsau, in Romanshorn, als Präsident, sowie Hugo Weder, von Diepoldsau, in Küsnacht (Zürich), und Dr. Hanno Müller, von Tägerwilten, in St. Gallen. Geschäftsdomicil: Mühlebachstrasse 6 in Zürich 8.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

16. Juni 1953. Gipser- und Malergeschäft.

L. Realini, in Langenthal, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1949, Seite 3430). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «D. Realini», in Langenthal, übernommen.

16. Juni 1953. Gipser- und Malergeschäft.

D. Realini, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Domenico Realini, von Ligornetto, in Langenthal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «L. Realini», in Langenthal. Werkstätte für alle Gipser- und Malerarbeiten. Feldstrasse 24.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

13. Juni 1953. Kolonialwaren, Plattenlegergeschäft.

Emil Kislig, in Seftigen. Inhaber der Firma ist Emil Kislig, von und in Seftigen. Kolonialwaren und Plattenlegergeschäft. Hofstattacker.

13. Juni 1953. Baugeschäft.

Fr. Künzi, in Gurzelen. Inhaber der Firma ist Friedrich Künzi, von Linden, in Gurzelen. Baugeschäft.

15. Juni 1953. Metzgerei.

v. Niederhäusern Ernst, in Toffen. Inhaber der Firma ist Ernst v. Niederhäusern, von Riggisberg, in Toffen. Metzgerei.

15. Juni 1953. Bau- und Möbelschreinerei.

H. Kipler, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Hans Kipfer, von Signau, in Kehrsatz. Bau- und Möbelschreinerei.

15. Juni 1953. Bäckerei, Kolonialwaren.

Albert Schmid, in Belp. Inhaber der Firma ist Albert Schmid, von Nieder-mühlern, in Belp. Bäckerei und Kolonialwaren. Steinbach.

Bureau Bern

16. Juni 1953. Uhren, Bijouterie.

Adolf Hiltbrunner, in Bern, Uhren- und Bijouteriehandlung (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1538). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Juni 1953. Tiefbau, Strassenbau, Unterlagsböden usw.

Arnold Reuter & Co., in Bern, Strassenbau, Strassenbeläge, usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2034). Die Gesellschaft hat sich infolge Todes des Kommanditars Willy Beckert aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Arnold Reuter, von Blumenstein, im Liebfeld, Gemeinde Köniz, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet jetzt: Arnold Reuter & Co. Nachf. Arnold Reuter. Die Geschäftsartur wird wie folgt neu umschrieben: Tiefbau, Strassenbau, Strassenbeläge, Handel mit Strassenbaumaterialien, Erstellung von Unterlagsböden für Linoleum und Kunstholzbeläge und dergleichen. Wangenstrasse 49.

16. Juni 1953. Sanitäre Bedarfsartikel usw.

M. Schaerer A.G., in Bern, Fabrikation und Vertrieb von sanitären Bedarfsartikeln, usw. (SHAB. Nr. 307 vom 31. Dezember 1952, Seite 3198). Zum Direktor wurde ernannt Ernst Hegwein, von Rütli bei Lyssach, in Köniz. Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Gerber, von Röthenbach i.E., in Bern. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder je einer von ihnen mit einem der übrigen Berechtigten.

16. Juni 1953. Bureaubedarfsartikel.

R. Wenker, in Gäu-Mittelhäusern, Gemeinde Köniz, Handel mit Bureaubedarfsartikeln (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1949, Seite 2182). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 60 HRV von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni 1953. Bankgeschäft.

von Ernst & Cie., in Bern, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1945, Seite 2930). Die Prokura des Jules Mataré ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Marcel Dreyfuss, von Lengnau (Aargau), Ernst Grunder, von Vechigen, und Pierre von Ernst, von Bern (BG); alle in Bern.

16. Juni 1953. Café.

Hermann Grunder, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Hermann Grunder allié Hofstetter, von Rütli bei Lyssach, in Bern. Betrieb des Café «zur alten Post», Metzgergasse 27.

16. Juni 1953. Buchdruckerei usw.

Hallwag Aktiengesellschaft, in Bern, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1951, Seite 2182). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Mai 1953 sind die Statuten revidiert worden. Die Firma wurde abgeändert in: Hallwag A.G. (Hallwag S.A.) (Hallwag Ltd.). Die Genussscheine sind aufgehoben worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre sowie alle übrigen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

16. Juni 1953. Waren aller Art.

Hubert Wirth, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 74). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Vevey (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1953, Seite 1453) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Saanen

15. Juni 1953.

Kanalisations-Genossenschaft Windspillen-Gstaadrütti, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung einer Kanalisationsleitung von der sog. Windspillen bei Gstaad via Gstaadrütti in die Saane und deren Unterhalt. Die Statuten datieren vom 13. September 1952. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus 3 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten und den Sekretär, welche kollektiv zu zweien zeichnen. Präsident ist Alfred von Grüningen, Sekretär-Kassier ist Walter Raaf-laub-Linder, beide von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Domicil der Genossenschaft: bei Notar Alfred von Grüningen, in Gstaad.

16. Juni 1953. Metzgerei, Wursterei.
Charles Marti, in Saanen. Inhaber dieser Firma ist Charles Marti, von Gadmen, in Saanen. Metzgerei und Wursterei.

Bureau Thun

15. Juni 1953. Schlosserei, elektrische Installationen usw.
Karl Schneiders Wwe. & Söhne, in Steffisburg, Betrieb einer mechanischen Schlosserei, Ausführung von elektrischen Installationen und Bau von Zentralheizungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1950, Seite 146). Der Gesellschafter Hans Schneider führt nun Kollektivunterschrift an Stelle der bisherigen Einzelzeichnung. Die Gesellschafter Max und Fritz Schneider führen Kollektivunterschrift. Hans, Max und Fritz Schneider zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit Witwe Anna Schneider, welche nach wie vor Einzelunterschrift führt.

15. Juni 1953. Textil- und Schuhwaren.
W. Baur-Geissbühler, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Handel mit Textil- und Schuhwaren (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1953, Seite 434). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Juni 1953. Gipser- und Malergeschäft.
Karl Frick & Söhne, vormals Gebr. Frick, in Hilterfingen, Gipser- und Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1937, Seite 1780). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1953 aufgelöst und die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden auf diesen Tag vom bisherigen Gesellschafter Willy Frick als Inhaber der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Willy Frick, vormals Karl Frick & Söhne», in Hilterfingen, übernommen.

15. Juni 1953. Gipser- und Malergeschäft, Liegenschaften.
Willy Frick, vormals Karl Frick & Söhne, in Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Willy Frick, von Unterlangenegg, in Hilterfingen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Karl Frick & Söhne, vormals Gebr. Frick», in Hilterfingen, per 1. Januar 1953 übernommen. Gipser- und Malergeschäft, Handel mit Liegenschaften.

15. April 1953.
Wohnbaugenossenschaft Alpenblick, Thun, in Thun (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1949, Seite 2920). Robert Burkhardt, Präsident, und Werner Feller, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden und ihre Zeichnungsberechtigung erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Werner Bühmann, von Schlosswil, zum neuen Sekretär Heinz Jaeggi, von Aarburg, beide in Thun, gewählt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

Glarus — Glaris — Glarona

16. Juni 1953. Waren aller Art.
Nova Colonia Aktiengesellschaft, in Mitlödi, Handel mit Waren aller Art, speziell in Import- und Exportgeschäften der Textil- und Kurzwarenbranchen usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1952, Seite 3134). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Jost Wild, Mitlödi.

16. Juni 1953. Beteiligungen, usw.
Claritas A.-G., in Glarus, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1951, Seite 1570). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Frau Dr. Suzanne Gossweiler-Wander, von Zürich, in Bern. Dr. jur. Charles Gossweiler ist Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

16. Juni 1953. Garage, Autohandel.
Peter Stock, in Netstal, Autogarage, Autohandel (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1953, Seite 259). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

16. Juni 1953. Eisenwaren, Schmiede usw.
Jakob Bühler, in Matt, Eisenwarenhandlung, Schmiede und Schlosserei (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1924, Seite 1013). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

16 juin 1953. Charpenterie.
Tinguely et Deschanez, à Font. Conrad Tinguely, fils de Fernand, de Dirlaret, à Font, et Jean Deschanez, fils de Marie, de Châbles, à Font, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1953. L'associé Conrad Tinguely a seul la signature sociale. Entrepris de charpenterie.

Bureau de Fribourg

16 juin 1953. Participations, etc.
Domio S.A., à Bonnefontaine, participations à des entreprises commerciales, financières et industrielles en Suisse et à l'étranger, opérations d'administration et de banque, etc. (FOSC. du 27 décembre 1949, N° 303, page 3375). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 avril 1953, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radice.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

16. Juni 1953.
Käserelgenossenschaft Aetigkofen, in Aetigkofen (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1949, Seite 3365). Ernst Gerber, bisher Präsident, und Rudolf Zimmermann, bisher Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden gewählt: Hans Derendinger, als Präsident, und Heinz Zimmermann, als Sekretär, beide von und in Aetigkofen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Bureau Lebern

15. Juni 1953. Bauunternehmung.
Allemann & Locher, in Flumenthal. Fritz Allemann, von und in Wiedlisbach; Jakob Locher und Samuel Locher, beide von Hasle (Bern), in Flumenthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1953 begonnen hat. Sie wird vertreten durch die Gesellschafter Fritz Allemann und Jakob Locher mit Kollektivunterschrift. Bauunternehmung. Stämpfigasse 28.

15. Juni 1953.
Messwerkzeuge FALKE AG., in Langendorf (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1952, Seite 2988). Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Karl Obrecht, Dr. Fritz Egger und Hermann Sieber sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Ebenso sind erloschen die Unterschriften von Ernst Imholz und

Max Sieber. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Josef Wyss, von Oberdorf (Solothurn), in Langendorf, und Hugo Locher, von Oberegg (Appenzell Inner-Rhoden), in Solothurn. Josef Wyss ist Präsident des Verwaltungsrates. Die beiden Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

16. Juni 1953.
A. Batschari, Cigarettenfabrik, Aktiengesellschaft, in Solothurn (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1950, Seite 2230). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der Generalversammlung vom 25. April 1953 wurden die Statuten abgeändert. Eintragungspflichtige Tatsachen sind dabei nicht berührt worden. Paul Konrad Gimmi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; neu wurde in diesen gewählt Othmar Gerber-von Stürler, von Bern und Langnau (Bern), in Thun. Er führt die Unterschrift nicht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

15. Juni 1953. Bäckerei, Konditorei.
F. Altenburger, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1948, Seite 3324). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. Juni 1953. Fleisch- und Wurstwaren, Lebensmittel.
Gebrüder Moser Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Betrieb von Handels- und Fabrikationsgeschäften für Fleisch- und Wurstwaren und andern Lebensmitteln (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3448). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Moser-Sigerist, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten und Protokollführer des Verwaltungsrates wurde Direktor Hans Moser-Gresser, und als neues Mitglied der bisherige Prokurist Peter Moser gewählt. Sie führen Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

15. Juni 1953. Pharmazeutische Produkte.
Laboratorium Riva W. Bucheli, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Will Bucheli, von Winterthur, in Herisau. Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten. Bahnhofstrasse 27.

Graubünden — Grisons — Grigioni

16 giugno 1953.
Cassa Rurale di Arvigo, in Arvigo, società cooperativa (FUSC. del 28 aprile 1948, N° 81, pagina 981). Emanuele Negretti non fa più parte del comitato di direzione e la sua firma è estinta. Quale vice-presidente fu nominato Tomatis Rino, da ed in Arvigo. Il presidente, il vice-presidente ed il segretario firmano collettivamente a due per la società.

16. Juni 1953. Kolonialwaren, Bäckerei, Gasthaus.
Chr. Caviezel-Brütseh, in Pany, Gemeinde Luzein. Inhaber dieser Firma ist Christian Caviezel-Brütseh, von Valendas, in Pany, Gemeinde Luzein. Handel mit Kolonialwaren, Bäckerei und Gasthaus zur Sonne.

16. Juni 1953.
Viehzechtgenossenschaft Davos-Frauenkirch, in Davos-Frauenkirch (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1950, Seite 471). Aus dem Vorstand ist Hermann Schmid ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt Andreas Sprecher, von Davos, in Davos-Frauenkirch. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

16. Juni 1953. Manufakturwaren, Mercerie, Konfektion.
Leo Lippuner-Krättli, in Malans, Manufakturwaren, Mercerie, Bonnetterie und Konfektion (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1951, Seite 2495). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «L. Lippuner-Krättli & Co.», in Malans.

16. Juni 1953. Manufakturwaren, Mercerie, Bonnetterie, Konfektion.
L. Lippuner-Krättli & Co., in Malans. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Juli 1952 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Leo Lippuner-Krättli, von und in Malans. Kommanditäre sind Jakob Lippuner, von Malans, in Zürich, mit einer Kommandite von Fr. 12 000, und Margrith Zürcher, von Zürich, in Malans, mit einer Kommandite von Fr. 4000. Die Kommanditeinlagen wurden durch Verrechnung geleistet. Zur Vertretung der Firma ist nur Leo Lippuner-Krättli befugt. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Leo Lippuner-Krättli», in Malans. Handel mit Manufaktur-, Mercerie- und Bonnetteriewaren und Konfektion.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

15. Juni 1953. Synthetische Werkstoffe usw.
Plastigum A. G., in Diessenhofen, Studium und Ausarbeitung neuer Verfahren zur Gewinnung synthetischer Werkstoffe wie Kunstharze und künstlichen Gummis usw. (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1953, Seite 4). Die Einzelunterschrift des Direktors Armin Fink wurde in Kollektivunterschrift umgewandelt. Eine weitere Kollektivunterschrift wurde dem Verwaltungsratsmitglied Max Brunner, von Winterthur, in Schaffhausen, erteilt. Das Gesellschaftsdomizil befindet sich nun an der Grossholzstrasse.

15. Juni 1953.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schönholzerswilen, in Schönholzerswilen (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1949, Seite 2199). Hans Böhi, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Ferner ist der Vizepräsident Emil Högger ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Hans Nater wurde zum Präsidenten ernannt und das bisherige Vorstandsmitglied Emil Böttschi, von Schönholzerswilen, in Neuhaus-Istighofen, zum Vizepräsidenten. Als neuer Aktuar wurde Johann Zürcher, von Menzingen (Zug), in Laachen-Schönholzerswilen, gewählt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar.

15. Juni 1953. Sanitäre Anlagen, Kühlschränke usw.
Paul Steinbrink, in Amriswil (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1937, Seite 2691). Jetzige Natur des Geschäftes ist: sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Kühlschränke.

15. Juni 1953. Metzgerei usw.
W. Schless-Jung, in Frauenfeld, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1947, Seite 3659). Der Firmensitz wurde nach P f ä f f i k o n (Zürich) verlegt (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1953, Seite 1418). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Cully

16 juin 1953.

Entreprise de Construction S.à.r.l., à La Conversion, commune de Lutry. Suivant acte authentique et statuts du 13 juin 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la construction immobilière. Elle peut assumer des participations à d'autres entreprises. Le capital social s'élève à 20 000 fr., divisé en deux parts de 10 000 fr. chacune. Louis Reuter, de Blumenstein (Berne), à Lausanne, est associé pour une part de 10 000 fr.; Pierre Kissling, de Strättligen, commune de Thoune (Berne), à La Conversion, commune de Lutry, est associé pour l'autre part de 10 000 fr., et gérant avec signature individuelle. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureau: chez le gérant Pierre Kissling, à La Conversion.

Bureau de Grandson

Complément.

Scierie de la Rive S.A., à Concise (FOSC. du 10 juin 1953, N° 131, page 1410). Le président du conseil d'administration est Henri Gaille.

16 juin 1953.

Société coopérative de consommation «L'Avenir», à St-Croix (FOSC. du 15 juillet 1947, N° 162, page 1978). Président est François Ceppi (déjà inscrit comme président); secrétaire: Antoine Vuille, de La Sagne (Neuchâtel) et de Tramelan (Berne), à St-Croix (nouveau). La signature de Eugène Bugnon, ancien secrétaire, est radiée. Robert Rumley, de St-Sulpice (Neuchâtel), à St-Croix, a été nommé gérant, en remplacement de Pierre Martin, gérant démissionnaire, dont la signature est éteinte. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du comité de direction ou par la signature individuelle du gérant.

Bureau de Lausanne

16 juin 1953. Fourrures.

Imbach et Mages, à Lausanne, commerce de fourrures, société en nom collectif (FOSC. du 18 février 1953, page 390). Les associés font inscrire l'enseigne «A Astrakan».

16 juin 1953. Immeubles.

Le Pie Epieche S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 juillet 1947, page 2153). Le capital est actuellement entièrement libéré par compensation totale de créances. Suivant procès-verbal authentique, la société a transformé en actions au porteur les 100 actions nominatives de 500 fr.; modifié les statuts en conséquence, ainsi que sur d'autres points. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. entièrement libérées. Les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnel à chacun d'eux.

16 juin 1953.

Société Immobilière Georgette-Florimont, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 septembre 1947, page 2867). Les signatures des administrateurs Léon Vermot et Louis Comte, démissionnaires, sont radiées. Henri Golay, du Chenit, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

16 juin 1953.

Investarco, Compagnie d'arbitrage et d'investissement S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1952, page 3136). La signature individuelle conférée à l'administrateur et directeur Robert Dayer est modifiée en signature collective à deux. Procuration collective est conférée à Hans Rudolf Steiner, de Bâle et Stein (St-Gall), à Pully, et Jacques Bodevin, de Rueyres-St-Laurent (Fribourg), à Montreux-Châtelard. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs inscrits ou par la signature collective d'un fondé de pouvoirs et d'un administrateur; les fondés de pouvoirs ne signent pas ensemble.

16 juin 1953. Appareils électriques.

Micro-Electrie S.A., succursale à Lausanne, appareils électriques (FOSC. du 18 septembre 1951, page 2328), avec siège principal à Zurich. La procuration conférée à Emile Freddel est éteinte.

Bureau de Nyon

16 juin 1953. Horlogerie, bijouterie.

Le Coultre, à Nyon. Le chef de la maison est Georges Le Coultre, du Chenit, à Nyon. Exploitation d'un commerce d'horlogerie et de bijouterie. Rue de la Gare N° 2.

16 juin 1953. Epicerie, verrerie, etc.

Gamboni & Soeur, à Nyon, société en nom collectif (FOSC. du 14 octobre 1921, page 1995), épicerie, droguerie, verrerie et porcelaines. La société est dissoute depuis le 15 septembre 1952. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

16 juin 1953.

Société coopérative de fruits et légumes de Saxon, à Saxon (FOSC. du 10 juillet 1942, page 1592). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 2 mai 1953, la société a modifié ses statuts. Dorénavant, les engagements de la société sont garantis principalement par la fortune de la société; les associés répondent subsidiairement, à titre personnel, des engagements de la société, mais à concurrence seulement de 500 fr. chacun. René Comby, Pierre Maret, César Duret, Victor Schüli, décédés; Louis Roth, Léonce Goye, Joseph Plan, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Le comité est actuellement composé de: président: Joseph Felley, de Saxon; vice-président: Robert Rosset, de Saxon; membres: Henri Krämer, de St-Gall; Luc Jordan, de Ridées; Emmanuel Gay, de Saxon; Albert Sauthier, de Saxon; Ulysse Roth, de Saxon; tous à Saxon. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

16 juin 1953.

Menuiserie et charpente, Luc et Paul Moulin, Vollèges, à Vollèges. Luc Moulin et Paul Moulin, les deux de et à Vollèges, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} avril 1948. Tous travaux de menuiserie et de charpenterie.

Bureau de Sion

16 juin 1953. Café.

Passerini Jules, à Sion. Exploitation du Café du Commerce (FOSC. du 28 avril 1936, N° 98, page 1031). Cette maison est radiée par suite du décès du titulaire.

16 juin 1953. Café, etc.

Passerini Jeanne, à Sion. La titulaire de cette maison est Jeanne Passerini née Meyer, veuve de Jules, de et à Sion. Exploitation du Café du Commerce et pompes funèbres générales.

Genf — Genève — Ginevra

15 juin 1953. Gypserie-peinture.

«Clair-Color» Z. Jan, à Genève. Le chef de la maison est Zita-Elisabeth Jan, de Mogelsberg (Saint-Gall), à Genève. Entreprise de gypserie-peinture et papiers peints. Rue Paul-Bouchet 3.

15 juin 1953. Fourrures, articles-souvenir, etc.

Georges Volkman, à Genève, commerce de fourrures (FOSC. du 30 juin 1947, page 1791). La maison ajoute à son genre d'affaires les articles-souvenir et de diverses natures.

15 juin 1953. Restaurant végétarien, tea-room.

Gertrud Schnabel, à Genève, restaurant végétarien, tea-room (FOSC. du 3 avril 1936, page 823). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 juin 1953. Epicerie, laiterie, primeurs.

A. Vaney, à Genève, épicerie, laiterie, primeurs (FOSC. du 31 mars 1950, page 864). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

15 juin 1953. Aiguilles à tricoter, etc.

W. Bornand et A. Leuthold, Tricofil, à Genève, fabrication et commerce d'aiguilles à tricoter. Commerce en gros de produits textiles, société en nom collectif (FOSC. du 28 janvier 1953, page 223). L'associé Alfred-Richard-Walter Leuthold est actuellement domicilié à Genève.

15 juin 1953. Textiles.

Ortex A.-G., précédemment à Zurich (FOSC. du 18 mars 1953, page 635). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 avril 1953, la société a décidé de transférer son siège à Genève. Les premiers statuts sont datés du 5 février 1953 et 3 mars 1953. La société a pour but le commerce en textiles de toute sorte ainsi que la vente d'appareils à l'industrie du textile. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les communications aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société, ou par lettre recommandée pour autant que toutes leurs adresses soient connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Leuthold, de Wädenswil (Zurich), à Genève (inscrit), est seul administrateur avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à William-Maurice Bornand, de et à Genève. La procuration conférée à Walter Graf est radiée. Bureaux: rue de Montbrillant 54.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Alters- und Invalidenkasse der Kirchgemeinde Schwanden und Mitlödi

Schuldenruf

Erste Veröffentlichung

Da die Kasse in Liquidation getreten ist, sind hiemit allfällige Gläubiger derselben aufgefordert, binnen Monatsfrist, vom Datum der ersten Publikation an gerechnet, ihre Forderungen bei Dr. R. Peter Hefti, Schwanden, anzumelden. (AA. 123^a)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzollungsvorschriften — Ergänzungsblätter

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat zu den nachstehend aufgeführten Verzollungsvorschriften neue Ergänzungsblätter herausgegeben:

Amtliches Warenverzeichnis zum schweizerischen Gebrauchszolltarif: Nachtrag Nr. 19, April 1953, Preis 50 Rp. plus 10 Rp. Porto;
Kommentar zum schweizerischen Gebrauchszolltarif, Bulletin Nr. 93, Mai 1953, Preis Fr. 1 plus 10 Rp. Porto;
Tarifierungen für den Gebrauchstarif (B-Entscheide): Bulletin Nr. 286, Juni 1953, Preis 30 Rp. plus 5 Rp. Porto.

Diese Drucksachen können bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern (Postscheckkonto III 704), bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern Luzern, Zürich und St. Gallen bezogen werden. 139. 19. 6. 53.

Prescriptions de dédouanement — Compléments

La Direction générale des douanes a publié de nouveaux compléments relatifs aux prescriptions de dédouanement mentionnées ci-après:

Répertoire officiel des marchandises pour le tarif d'usage des douanes suisses: Supplément N° 19, avril 1953, prix 50 ct., plus 10 ct. pour frais de port;
Commentaire du tarif d'usage des douanes suisses; Bulletin N° 93, mai 1953, prix 1 fr., plus 10 ct. pour frais de port;
Taxations pour le tarif d'usage (décisions B): Bulletin N° 286, juin 1953, prix 30 ct., plus 5 ct. pour frais de port.

Ces imprimés peuvent être obtenus à la Direction générale des douanes, à Berne (compte de chèques postaux III 704), aux directions d'arrondissement des douanes, à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane principaux de Lucerne, Zurich et St-Gall. 139. 19. 6. 53.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurs vom 19. Juni 1953 an — Cours de réduction dès le 19 juin 1953

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.76; Dänemark: Fr. 63.40; Deutschland: Fr. 104.70; Frankreich und Marokko: Fr. 1.26; Niederlande: Fr. 115.70; Schweden: Fr. 84.50. 139. 19. 6. 53.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Die moderne Büroeinrichtung

Die neue Original **Juwel**-Heftzange
verbesserte, vernickelte Ausführung



Verkauf durch Bürofachgeschäfte
Nachweis: WASER & CO., ZÜRICH 1, Löwenstraße 35

... den höchsten
Ansprüchen gewachsen...



Büfag

BÜROMÖBEL
in
Holz
Holz-Stahl
Stahl



Die ganze Welt in einer Schublade!

Der Geschäftsführer dieser Import-Export-Firma hat seine Kunden auf der ganzen Welt, von Kapstadt bis nach Spitzbergen und oft sind wichtige Entschlüsse über Wareneinkäufe in Übersee von einer Stunde zur andern zu fassen. Ohne klare Übersicht über den Geschäftsgang wäre dies unmöglich. Eine gut auegebauete Hänge-Registrierung jedoch lässt diesen Kaufmann sein ganzes Geschäft jederzeit überblicken. Auf kleinstem Raum, staubgeschützt und übersichtlich geordnet, hat er alle Doestiere versorgt: in einer einzigen Schublade eine ERGA-Stahlpulte! Und wie sie läuft, diese Schublade — auf kräftigen Laufschielen mit Kugellagern, spielend leicht und dies nach vielen Jahren etragem Gebrauch.

ERGA
Stahlmöbel

GAUGER & CO. A.G. ZÜRICH

Union

**Registraturschränke
Pulte usw.**

bieten in jeder Hinsicht **VORTEILE!**



Union-Kassenfabrik AG.

Postfach Zürich 40
Albisriederstrasse 257
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 505

COPYREX

der Welt billigster Rotations-**UMDRUCKER**
für nur Fr. 220.—



drückt ohne Farbe und Matrizen vom Original in 6 Farben in einem Arbeitsgang Preislisten, Tabellen, Traktandenlisten, Protokolle, Jahresberichte, Mitteilungen, Zeichnungen aller Art usw.

schnell sauber sparsam

Prospekte oder Vorführung kostenlos.

Generalvertretung: **EUGEN KELLER & CO. BERN** Büromaschinen

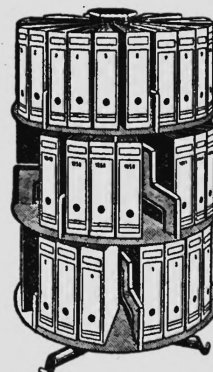


STABA
Stahl-Möbel
Registrier-Anlage, ideale
Kombination für Gemein-
rats-Kanzleien

BAUER A.G. Zürich

Unverbindliche Anfragen an
BAUER AG., Geldschrank- u. Tresorbau, ZÜRICH 33
Nordstraße 25

Wohin mit den Ordnern?



im **Wählfix** - Aktenständer stehen immer griffbereit auf einem Raum von nur 80 cm Durchmesser und 1,25 m Höhe 72 volle Ordner.

Ob im Archiv oder im täglichen Gebrauch — Ordner gehören in den **Wählfix**-
Aktenständer.

3 einzeln drehbare Ordneretagen pro Ständer.
Preis Fr. 225.— ab Lager Zürich.

Theo Beell, Höhenweg 22, Zürich 32, Tel. (051) 32 52 42

Abteilung Wählfix-Geräte

SCOTCH

Hand-Dispenser
für Klebebänder



In farbigem Presstoff,
geschlossen,
für 33 m-Rollen Fr. 2.58
Rolle, 13 mm breit Fr. 3.-
Fr. 5.56

In farbigem Presstoff, offen, zweiwan-
dig, für 10 m-Rollen, in den Breiten 13,
16 und 19 mm Fr. .90
Rolle, 13 mm breit Fr. 1.95
Fr. 2.25

Scotch-Dispenser immer mit Scotch-
Klebebändern nachfüllen:
leicht klebend, reissfest, glasklar und
tadellos abrollend.

Erhältlich in Papeterien



SKILIFT UND SESSELBAHN SCHWARZSEE AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Dienst-
tag, 30. Juni 1953, um 14.30 Uhr, im Hotel du Lac, Schwarzsee, eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1952.
2. Rechnungsablage per 31. Dezember 1952.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Genehmigung des Tagesprotokolls.

Die Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder eines Depot-
scheines der Bank, bei welcher sie hinterlegt sind, vor 14.15 Uhr am Ort der Ver-
sammlung bezogen werden. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kon-
trollstelle und die Vorschläge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung liegen
auf dem Bureau der Sparkasse des Sensebezirks in Tafers zur Einsichtnahme der
Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

Comptoir Th. Eckel AG., in Basel

Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre

auf Montag, den 29. Juni 1953, 17 Uhr, im Geschäftsbüro, Centralbahnstrasse 9,
in Basel

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Bilanz 1952, Entgegennahme des Berichtes
der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die
Direktion.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1953.

Die Zutrittskarten zu obiger Generalversammlung können gegen Hinterlage
der Aktien an der Kasse der Gesellschaft in Basel bis zum 27. Juni 1953, 17 Uhr,
bezogen werden, wo auch gleichzeitig die Bilanz zur Einsichtnahme aufliegt.

Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. Jules Frei.

Emprunt 5% det Norske Zinkkompani A/S 1937

Le coupon au 1^{er} juillet 1953 (N° 32) sera payable à son échéance à raison de
12 fr. 50 moins commission de transfert et U.E.P. 7/8%.

L'indication de résidence du porteur, Suisse ou Etranger, devra figurer sur le
bordereau numérique.

Genève, le 16 juin 1953.

Pictet & Cie.

Fontra S. A., Lausanne

L'assemblée générale est fixée au 14 juillet 1953, à 17 heures, au bureau de Messieurs
Cart et Rochat, notaires, rue du Midi 2, Lausanne.

Ordre du jour: Approbation des comptes et nominations d'administrateurs.

Les rapports de l'administration et de contrôle, les projets de bilan et de compte de
profits et pertes peuvent être consultés au siège social.

Pierrefleur-Lausanne S. A.

L'assemblée générale

est fixée au 16 juillet 1953, à 17 heures, au bureau de Messieurs Cart et Rochat, notaires, rue
du Midi 2, Lausanne.

Ordre du jour: Approbation des comptes et nomination d'administrateurs.

Les rapports de l'administration et de contrôle, les projets de bilan et de compte de
profits et pertes peuvent être consultés au siège social.

AARE-TESSIN

Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel)

OLTEN

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Ge-
sellschaft hat die Dividende pro 1952/1953 für die Aktien Nummern
1—140 000, nach Abzug der eidgenössischen Coupon- und Ver-
rechnungssteuer, auf netto

Fr. 24.50 pro Aktie

festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab 19. Juni 1953 bei den üblichen Zahl-
stellen gegen Abgabe des Coupons Nr. 18.

Oltten, den 18. Juni 1953.

OFFIBOIS

Agence d'achat et de vente des valeurs neuchâteloises

Neuchâtel

CONVOCAION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à
l'Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu samedi 27 juin 1953, à 11 heures, Hôtel de l'Aigle, à Couvet.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport des administrateurs.
- 3° Comptes 1952.
- 4° Rapport des vérificateurs de comptes.
- 5° Décharge à l'administration.
- 6° Nomination des vérificateurs de comptes.
- 7° Divers.

Neuchâtel, le 16 juin 1953.

Le conseil d'administration.

TUBOPLAST S.A., VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

pour le mardi 30 juin 1953, à 16 heures, au siège de la Société, Avenue de Savoie 14,
Vevey.

Ordre du jour statutaire

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des vérificateurs et le rapport
de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 20 juin 1953.
Les personnes présentes auront à justifier de leur qualité d'actionnaire.

Le conseil d'administration.

TRIOSA AG. MITLÖDI

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 29. Juni 1953, 9 Uhr, im Hotel «Sternen» in Muri (Bern)

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1952 und Beschlussfassung
über das Ergebnis.
3. Neuwahlen.
4. Sitzverlegung.
5. Diverses.

Mitlödi, den 18. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

LOSA AG. MITLÖDI

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 29. Juni 1953, 10 Uhr, im Hotel «Sternen» in Muri (Bern)

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1952 und Beschlussfassung
über das Ergebnis.
3. Neuwahlen.
4. Sitzverlegung.
5. Diverses.

Mitlödi, den 18. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

MALOSA AG. LIEBEFELD

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 29. Juni 1953, 11 Uhr, im Hotel «Sternen» in Muri (Bern)

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1952 und Beschlussfassung
über das Ergebnis.
3. Neuwahlen.
4. Diverses.

Liebefeld, den 18. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

**La - Outward Continental Brazil / River Plate
Freight Conference -**

attire l'attention de MM. les chargeurs sur les départs fréquents et réguliers mis à leur disposition à destination du

Brésil, Uruguay et République Argentine

Prochains départs (sauf imprévus):

de Hambourg:

s/s «Loide America»	25 juin	s/s «Delfland»	18 juillet
s/s «Alphabet»	27 juin	s/s «Alcyone»	18 juillet
m/v «Algenib»	30 juin	s/s «Loide Bolivia»	20 juillet
m/v «El Gaucho»	3 juillet	m/v «Alain L.D.»	24 juillet
s/s «Rynland»	4 juillet	s/s «Eemland»	25 juillet
m/v «Rio Iguaçu»	7 juillet	s/s «Rio Segundo»	25 juillet
s/s «Loide Chile»	8 juillet	s/s «Rio Diamante»	25 juillet
m/v «Aldabi»	11 juillet	m/v «Tara»	25 juillet
m/v «Claude Bernard»	13 juillet	m/v «Charles Tellier»	25 juillet
m/v «Santa Catarina»	14 juillet	m/v «Santa Ines»	28 juillet

de Brème:

s/s «Alphabet»	22 juin	s/s «Mendoza»	10 juillet
s/s «Loide America»	27 juin	s/s «Alcyone»	13 juillet
m/v «Rio Iguaçu»	3 juillet	m/v «Santa Catarina»	20 juillet
m/v «Algenib»	4 juillet	m/v «Tara»	20 juillet
m/v «El Gaucho»	4 juillet	s/s «Loide Bolivia»	22 juillet
m/v «Aldabi»	6 juillet	m/v «Alain L.D.»	25 juillet
s/s «Loide Chile»	10 juillet	m/v «Santa Ines»	31 juillet

d'Amsterdam:

m/v «Santa Isabel»	24 juin	m/v «Santa Catarina»	21 juillet
s/s «Gooland»	24 juin	s/s «Delfland»	22 juillet
s/s «Rynland»	8 juillet	s/s «Cordoba»	24 juillet
s/s «Mendoza»	18 juillet	s/s «Eemland»	29 juillet
m/v «Yapeyu»	20 juillet		

de Rotterdam:

s/s «Rio Diamante»	27 juin	m/v «Aldabi»	17 juillet
s/s «Loide America»	29 juin	s/s «Alcyone»	23 juillet
s/s «Alphabet»	3 juillet	s/s «Loide Bolivia»	24 juillet
m/v «Algenib»	9 juillet	m/v «Tara»	31 juillet
s/s «Loide Chile»	13 juillet		

d'Anvers:

m/v «St. Eysilt»	22 juin	m/v «Claude Bernard»	14 juillet
s/s «Beresina»	23 juin	s/s «Loide Chile»	15 juillet
m/v «Rio Iguaçu»	24 juin	s/s «Chinon»	17 juillet
m/v «Santa Isabel»	26 juin	s/s «Defoe»	18 juillet
m/v «El Gaucho»	27 juin	s/s «Rio Segundo»	18 juillet
s/s «Langton Grange»	29 juin	s/s «Alcyone»	21 juillet
s/s «Alphabet»	30 juin	m/v «Santa Catarina»	23 juillet
s/s «Christian Sheld»	30 juin	m/v «St. Thomas»	23 juillet
s/s «Loide America»	1 juillet	s/s «Capitaine Costerman»	25 juillet
s/s «Vernon»	3 juillet	m/v «Tamo»	25 juillet
m/v «Algenib»	7 juillet	s/s «Loide Bolivia»	26 juillet
s/s «Delfshaven»	9 juillet	m/v «Tara»	28 juillet
m/v «Pardo»	10 juillet	m/v «Duquesa»	29 juillet
s/s «Fauzon»	12 juillet	m/v «Alain L.D.»	30 juillet
m/v «Aldabi»	14 juillet		

Des départs sont également assurés des ports français
Le Havre, Bordeaux, Marseille
pour les mêmes destinations.

Hotel Kurhaus FRUTT

Melchsee - Frutt (OW)

Für Ihre schönsten Bergferien! 1920 m ü. M. Alpenblumenreservat. Fischsport. Rudern. Gut essen. Zimmer mit fl. Wasser. Pauschalwoche ab 100 Fr. Postauto ab Sarnen. Prospekte. Telefon (041) 85 51 28.
Bes. Durrer & Amstad

**Patentverkauf
oder Lizenzabgabe**

Die Inhaber der nachstehenden schweizerischen Patente wünschen dieselben zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen:

- Nr. 262645 betr.: Verbrennungseinrichtung an Gasturbinnenanlagen mit Wärmetauscher.
 - Nr. 255195 betr.: Kraftübertragungseinrichtung.
 - Nr. 261462 betr.: Hydraulisches Wendertrieb.
 - Nr. 261727 betr.: Gasturbinnenrotor.
 - Nr. 268677 betr.: Verfahren und Einrichtung zum Ein- und Ausschalten von Oelbrennern für Feuerungen.
 - Nr. 269896 betr.: Gasturbinnenanlage.
 - Nr. 271181 betr.: Gewindeschneidwerkzeug.
 - Nr. 275232 betr.: Verfahren zum Betriebe von Zweitaktbrennkraftmaschinen und Einrichtung an Zweitaktbrennkraftmaschinen zur Durchführung des Verfahrens.
 - Nr. 219427 betr.: Photographische Rollfilmkamera.
 - Nr. 268105 betr.: Serbatolo rotondo, in cemento armato, e con l'intonaco, per sostanze non aggressive dell'intonaco.
 - Nr. 258048 betr.: Procédé de saponification.
 - Nr. 259128 betr.: Procédé de purification des savons.
 - Nr. 260580 betr.: Procédé de fabrication de savon.
 - Nr. 274573 betr.: Procédé de fabrication d'une feuille continue en polymère thermoplastique et installation pour la mise en œuvre de ce procédé.
 - Nr. 270327 betr.: Flüssigkeits-Drehmomentübertragungsvorrichtung.
 - Nr. 256691 betr.: Flüssigkeits-Absperrvorrichtung, insbesondere für mit Zerstäuber versehene Brenner für Verbrennungskammern.
 - Nr. 263367 betr.: Rohranschluss.
 - Nr. 263384 betr.: Gasturbine.
 - Nr. 263385 betr.: Kupplung für Rohrleitungen.
 - Nr. 269143 betr.: Mécanisme d'étrépage pour métier à filer.
- Anfragen befordern!
- Kirchhofer, Ryffel & Co.**
Patentanwaltsbureau
Zürich 1
Bahnhofstrasse 56

DIESE



ZUM RECHNEN

ERNST JOST AG
Schweizer MARCHANT-Vertriebung
Scheidestrasse 37 (051) 48 48 73

Warenumsatzsteuer
(19. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 53 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes,
Bern.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der „Volkswirtschaft“

Precisa

Ein Produkt schweiz. Präzisionsarbeit



ERNST JOST AG

Zürich Sihlstr. 1. Tel. (051) 27 23 10

**Zu verkaufen
Herstellungsrecht
und Vertrieb**

einer automatischen Durchflussunterbrechung für Flüssigkeits-hahn, insbesondere für Benzol, patentiert in folgenden Ländern: Schweiz, Deutschland, Frankreich, Italien, Oesterreich, Belgien, Holland, England, Schweden, USA. Auskunft an seriöse Interessenten erteilt unt. Chiffre K 22745 U Publettas Btel.



PACKWOLLE

farblos und farbig
eignet sich vortrefflich als Füllmaterial, zudem ist sie ausgiebig und staubfrei.
Prompt lieferbar.
Feldmühle AG., Abt. Cellulose,
Rorschach

Kündigung

der

**3% - Anleihe des Kantons Graubünden
von 1938 von Fr. 5000000**

Auf Grund von Art. 3 der Anleihebedingungen kündigen wir hiermit obige Anleihe auf den 30. September 1953 zur Rückzahlung. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. September 1953 auf.

Die Titel werden spesenfrei zurückbezahlt durch die Graubündner Kantonalbank in Chur und ihre Agenturen und Korrespondentstellen, sowie durch die Basler Kantonalbank in Basel und die Zürcher Kantonalbank in Zürich. Eine Konversion findet nicht statt.

Chur, 19. Juni 1953.

Namens des Kantons Graubünden,
der Chef des Finanzdepartements:
Dr. A. Cahannes.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. Juni 1953 verstorbenen

Marcel Ruoff-Picard

geb. 1886, Kaufmann, von Niederhagenthal (Ht. Rhin), Handel mit Eisen, Stahl und Werkzeugen, wohnhaft gewesen in Binningen, Waldeckweg 45, wird ein öffentliches Inventar aufgenommen.

Alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden unter Hinweis auf die Art. 583 und 590 des Zivilgesetzbuches aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 31. Juli 1953 bei der Bezirksschreiberei Binningen, Erbschaftsamt, schriftlich anzumelden.

Binningen, den 18. Juni 1953.

Bezirksschreiberei Binningen.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erblasser:

WALTER Karl

Gottlieb sel., geboren 1916, von Mümliswil, Kaufmann und Inhaber der Firma Papeterie und Buchhandlung Walter, in Balsthal.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 20. Juli 1953, bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Balsthal in Balsthal einzureichen. Die Eingaben sind Wert 14. Mai 1953 zu berechnen.

Balsthal, 16. Juni 1953.

Der Amtschreiber von Balsthal:
Portmann, Notar.

UNITED STATES LINES

**Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK,
Baltimore, Boston, Philadelphia**



	Le Havre	Antwerpen	Rotterdam	Bremen	Hamburg	New York	
	ab	ab	ab	ab	ab	an	via
*AMERICA	24. Juni	.....	.....	22. Juni	.....	30. Juni	New York
*American Jurist	24. Juni	27. Juni	.....	.....	7. Juli	Bo. NY. Ba. Ph.
*American Clipper	25. Juni	27. Juni	7. Juli	NY. Ba. HR. Ph.
*American Counselor	1. Juli	4. Juli	.....	.....	14. Juli	NY. HR. Ba. Ph.
*American Scout	2. Juli	4. Juli	14. Juli	NY. Bo. Ba. Ph.
*American Ranger	4. Juli	.....	.....	.....	14. Juli	NY. Ph. Ba.
*American Traveler	9. Juli	11. Juli	21. Juli	NY. Ba. HR. Ph.
*American Attorney	8. Juli	11. Juli	.....	.....	21. Juli	Bo. NY. Ba. Ph.
*AMERICA	15. Juli	.....	.....	13. Juli	.....	21. Juli	New York
*American Importer	16. Juli	18. Juli	28. Juli	NY. Bo. Ba. Ph.
*American Judge	15. Juli	18. Juli	.....	.....	28. Juli	NY. HR. Ba. Ph.
*American Banker	25. Juli	.....	.....	.....	4. Aug.	NY. outports
*American Defender	22. Juli	25. Juli	.....	.....	4. Aug.	Bo. NY. Ba. Ph.

* mit Kühlraum und Tankraum für Schweröl und Fette. Änderungen vorbehalten

<Received>- oder <Shipped>-Konnossemente

erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

**GEBRÜDER GONDRAND AG.
JACKY, MAEDER & CIE.**